

دینی ، علمی ، ادبی و اجتماعی

محفصل

سنه

۵

جلد

۵

۱۳۳۸

مجموعۃ السیارات

شیمدیك عربی آیلری ابتدا سنده نشر اولونور .

صارف ، مدیری ، محرری :

جمادی الاولی

۱۳۴۳



جزء

۵۵

شرائط تحریر: اسلامك نفعنه خادم یازیلر مع التشکر قبول ونشر اولونور . یازانك شخصی دکل ، یازینك ماهیتی نظر دقته آ لینیر . کوندمریله جك آثار اوقوناقلی ومختصرجه یازیش اولمالیدر . کلن یازیلردن شایان قبول کوروللر تاریخ صیراسیله درج ایدیلیر .
شرائط اشترای: هر سنده نك برنجی وایکسجی آلی آیلغندن اعتباراً آبونه قید اولونور .
سنه لکی پوسته اجرتیله برابر : ۱۰۰ ، آلی آیلغی : ۵۰ غروشدیر . ممالك اجنبیه ایچین ۲۰ و ۱۰ غروش علاوه سی لازمدیر .

محفصل

۱۳۳۸

مجموعه سنك یکن سنه لره عائد وپك چوق معلومات مفیده یی حاوی اولان نسخه لری منتظماً دیکیلیمش واوزه رلرینه قالین بررقاق کیریلرک مجلد کتاب حاله کتیریلشدیر . خیرالایس اولایله جك بوتیس کتابلردن برنجیسنك موجودی بیتیش ، ۱۲-۷ نجی نسخه لری پراکنده اولارق قالشدیر . هر نسخه یی ۱۰ غروشدیر .
۳،۲ و ۳،۲ نجی جلدلرک بدلی ده پوسته اجرتیله برابر یوزر غروشدیر . طوغرودن طوغرویه اداره خانه یه ۲۰۰ غروش کونده ریلدیکی صورتده هراوج جلدی یوللانیر .

نسخه سی ۱۰ غروشدیر .

وقبله سی آراسنده قازانديني (حاجي) عنوان
مفخرتي كنديسنه براور وپاليجه چوققي كورولوبور؟
ثروتی سایه سنده هر تورلو استراحت اسبابنه
نائل اولازق قدسه كيدوب كن بر خريستيانك
اوروپاده كوردیکی حرمت و آلدینی (پهلوران)
وصفی، عجا شرف و افتخار اعتباريله حاجي عنوانك
دوندە میدر؟

(فته تیشیست) زنجیلرك آفریقالي حاجیلره
حرمت ایتمه سی پك معقول بر حرکتدر . چونكه،
اونلردن ایشیتدكلی سوزلری، بر میسونردن
دویدقلری مهمانه نسبتله طبعی و معقول بولورلر .
« تجاری و مذهبی صلح مكیه عودت ایدنجه مؤمنلر
عین ذوق و سقوط خیالی حس ایدم جکدر . »
مصالحه اولونجه مؤمنلرك عین ذوق و شوق
ایله مكیه و ایفای حجه كیده جکلی شبهه سزدر .
نیته کیم ده کیتمکده درلر . چونكه : حج ، دینك
اركانندن بریدر . مسلمانلق پایداری اولدجه کعبه
معظمه طواف اولوناجق ، وادی عرفتده وقفه
پایلاجقدر . سقوط خیال تصویرینك ایسه محررك
توهمی اولدینی یوقاریده سویله نیلیدی .

ظاهر المولوی

حبشستانه دأر

ماضینی و حالی حقنده قیصه برتدقیق

۲

حبشستانك مساحه ارضیه سی ، فرانسه دن
دها بویوك و نفوسی اون بش میلیوندن فضله ایمش .
چارلق تختنه بام باشقه حکمدارلر قورولدیغندهری
حبشستان حامیسز قالمش کوزو کیور . فقط اطرافنده
انگلتره ، فرانسه و ایتالیا مستملکله لری وار .
حبشستانی ده کیزدن آیران شرقنده کی ایتالیان
تیرتیره ، اونك آلتنده فرانسه جیوتی ، اونك

آلتنده ده انگلیز صومالی وار . لقمه پك بویوك
اولدیغندن هیچ بری دیگرینه یوتدورماز . کسه مدینك
آلی اوپ باشنه قوی . غربیلرك پایدینی ده بودر .
مادام که زوزله حکملرینی سوردورمك ایشلرینه
کلیور ، ایشی پولتیقه یه ، پوه پوهه بوغمالی دکلې؟ طاتلی
دیل؛ ییلانی ده لیکدن چیقاریر . بو کوندە بوتون
آوروپا ، سیاحتیه چقان (راس تافاری) جنابلرینه
دیل دو کیور ، دبده ، طنطنه ایله قبول ایدیور ،
حرمت و تعظیم کوستیریور .

راس تافاری ، حال حاضرده ولی عهد و نائب
نجاشی بولمقده در . نجاشی منه لیک وفات ایتدکدن
صوکره قیزی (پرنسس زائودیتو) ایمپراطوریمچه
اولور . فقط ید اداره یی ولی عهدی اولان یکنی
راس تافاری یه بیراقیر .

نجاشی خاندانی کندیلرینی حضرت سلیمان
علیه السلام ایله سباق رالیچه سنك ازدواجندن حصوله
کن برنسل عد ایدیورلر مش .

نجاشی ، حقیقت حالده حبشستان قرالی دکلدر ،
هیئت مجموعه سی حبشستانی تشکیل ایدن قرالقلر
اوزهرینه ایمپراطوردر . برنوع دره بکی اولان
قرالرك نفوذی کندی قبیله و عسکرلرینك بولندی
منطقه لره قدر حکم سوره رمش .

بو کون فعلاً حبشستان حکمداری اولان راس
تافاری ، ایلک دفعه اولق اوزره آدیس آبابادن
ترنله جیوتی یه ؛ اورادنده بر فرانسه واپوریلره
سویشه و سولیشن قدسه حاجی اولمغه کیده زک
قدسدن عودتنده مضرده برمدت بولندی . حقنده
حکمدارلره مخصوص مراسم قبول و تعظیبات یاییلیدی .
کرك مصرملکی ، کرك مجلس وکلا رئیس ، کرك
دیگر اجانب طرفندن ضیافتلر چکیلیدی . مصرک
بللی باشلی برلرینی زیارت ایتدکدن وقطی آیین
دینلرنده حاضر بولندقدن صوکره اوتوز قدر معیتله

صوك درجه ده امين بر مملكت ايمش . حبشستانه
كيدوب سنه لرجه اوطورانلر، بورونلري بيله فانامادن
دونيورلر، ممنونيتلريني سويله مكدن چكنميورلر مش.
شونى ده علاوه ايتك لازم كليركه حبشستان، بلكه ده
صرف خريستيان اولماسى سبيله مدنى بر مملكت
عد ايديلهرك برچوقلرينك كيرمديكي ويا كيره مديكي
جمعيت اقوامه داخل . مجلسارده دائى بر اعضاسى
بولنمقده در .

رئيم مظهر

مخبر مخصوصه

پارس مکتوبلری

آنا تول فرانسك وفاتى مناسبتيله

۱

آنا تول فرانس اوله جك... اوليور... اولدى.
برقاچ آى اول سكساتى صحت وعافيت وچوق
كيمسه يه نصيب اوليان بر شهرت و ثروت ايچنده ادراك
ايتد كدن صوكره خفيف برصووق آلعينلغى، بو ديو
كبي اختياري ياناغه سرييور . ياتيش ، اوياتيش !
آنا تول فرانس اوله جك... ايلكين كيمسه
بو كا احتمال ويره دى . خسته لق خبرى يايلىدينى
زمان هر كس شيمدى يه قدر حياته كو كس كرن ،
فرانسزجه تعبيرله بويشيل [يعنى: تر و تازه] اختياريك
بوسفرده غالب چيقاجغنى ظن ايدىيوردى . خسته
آغير لاشدى . طبييلر اميدى كسديلر . هر كس
ايناندى كه آنا تول فرانس اوله جك . حكمدارلره
يايلىدينى كبي مداوى طبييلر مطبوعاته هر كون رسمى
راپور ويرييورلردى .

آنا تول فرانس اوليور... طبييلر ايچون صوك
نفس ؛ بر كون ، حتى ساعت مسئله سى اولدى .
آنا تول فرانس ، حيات تسليخنده سكسان ييلي

آوروپايه حركت ايتدى . معيتى ايچنده دورت قرال،
يعنى دره بكى واردر . اك مشهورى غوجام قرالى
(رآس هايلو) اولدينى سويلنيور . رآس هايلو ،
ايمپراطور يچه يي زيارته كيتديكي وقت حبش عادتى
اوزره مكلف هديه لر كوتورور و يوله كنديسنه
(۳۵۰۰۰) كيشى رفاقت ايدر مش .

هيئتك ، سياحت چانظه و صانديقلرى ايچنده
طاشياسى كفتلى يوكلرده بولنيور مش . انكلتره ،
فرانسه و ايتاليا دولتلرى رئيسلرينه تقديم ايديله جك
هديه لر دن مركب بوسانديقلرك محتوياتى شونلر مش :
جانلى قسمده آلتى محتشم آرسالن، بردوزينه قدر
اك اصيل جنسنندن بيان اشكى كبي حيوانلر ،
جاننر قسمنده لايمد ولا يحصا قالقانلر ، قيليچلر،
طاشلر ، آلتون بيله زيكلكر فيل ديشى مصنوعات
والخ ... وار مش .

فخامتو رآس تافارى جنابلرى ، فرانسزجه يي
حبشستانده كي فرانسز سفير وميسونرلرى واسطه سيله
اوكره نمش ، شعر و موسيقى يه واقف ، تاريخى
و سياسى اثرلر وجوده كتير مش بر اديب ايمش .
وزرا و قرناسيله غرب مدنيت و ترقيسى تعقيب
ايتكمده وهيچ بريكيلاك اونلره يابانجى قالماقده در .
سراى ايمپراطور يده ديكلى برتلسز تلغراف، بوتون
دنيا خبرلرينى قالمقده در .

سياحته چيقان هيئت ، دورت يوز سنه دنبرى
ده كيشدير مذكورى اثوابلره يوله چيقمشلردر .
اوروپاده عيني قيافته كزيورلر . (بزده كي واپوره
ويا تيره نه بينر بينمز ده ا حدودى كچه دن قيليقي ،
قيافت دكيشدير منك علتى اونلره سرايت ايتمه مش .)
هپسى اكنه ، بويته كوستريشلى و ياقيشيلى ،
دوزكون يوزلى كيمسه لر . حبشستان ، بزدره بلكلك
حياتى سورمسنه ، پك طبيعى بر حالده قالماسنه رغما